

Éditions Le Verger des Hespérides

19, rue du Grand Verger -54000 Nancy

Tél. : 00-33-(0)3 83 29 71 03

levergerdeshesperides@hotmail.fr

http://www.editionslevergerdeshesperides.com

SIREN : 491 117 164



DIFFUSION-DISTRIBUTION

Le Verger des Hespérides

Commande par courriel : levergerdeshesperides@hotmail.fr

ou chez DG diffusion : adv@dgdffusion.com



Conte d'Iran
bilingue franco-persan

Conte traditionnel, malice, ruse,
ténacité, aventure, solidarité, morale.

À partir de 3 ans.

Dimension : 24 X 25 cm,
44 pages, prix : 20 €
Isbn 978-2-36587-440-3
Couverture à rabats,
cousu collé, pelliculage mat
Parution : novembre 2022



Un jour, peu de temps avant le coucher du soleil,
il aperçut des oies sauvages passer au-dessus de sa tête.
Finalement, elles se posèrent tout près de lui, à proximité
d'un étang au milieu de rochers recouverts de hautes herbes.

یک روز، کمی قبل از غروب آفتاب، چند غاز وحشی را دید که در آسمان از بالای سرش
رد می شدند و کنار مردابی، نزدیک جنگل، وسط علف های بلند بر زمین نشستند.

Véronique Lagny Delatour
Lorraine

Il y a très peu de temps, elle était un reporter électron libre, c'est-à-dire sans attaches contractuelles ; ce qui est un luxe pour la liberté de mouvements et un handicap pour toute velléité de carrière. Il lui est nécessaire, voire vital, de partir à la rencontre de cultures différentes, de se faire raconter la vie ailleurs par des gens ordinaires, des gens sans importance, paraît-il.

Abandonner pour des moments d'espace et de temps suspendus son armure mentale d'occidentale reste son plus grand plaisir qu'elle souhaite vous faire partager à travers ces petits bouts de monde que sont les contes et les images d'ici ou d'ailleurs.

Giulia Ecchili
Paris

Monde, dessin, photo, illustration, réalité, imaginaire, mélange, Europe, archéologie, égyptologie, Italie, passé, présent, futur, choix, fouilles, feutres, crayons, pinceaux, truelle, tango, sagittaire, voyages, mer, art, culture, girafe, différence et égalité, brune, accent, histoire, pays, soleil, nuages blancs, France, paix, reflets, esquisses, loin, proche, couleurs, profondeur, hauteur, contrastes, livres, hiéroglyphes, idées, idéaux, utopie, mariée, un chat... Voilà, c'est à vous de jouer. En remettant tout ça dans l'ordre que vous voulez, vous saurez qui je suis!

Guillaume Louis
Lorraine

Adorateur de la tartine beurre-cancoillote, agitateur d'imaginaire, dévoreur de livres et de magrets de canard, pondeur de chansons et d'œufs de coq, titilleur de plume, sérieux rêveur, romantique du verbe, observateur d'araignées velues, philosophe de l'oreiller, serviteur du conte pour le seigneur du vent, cajoleur d'oreilles, décortiqueur de fantaisie, et hypnotiseur de lune pâle, c'est tout lui !

Yeggy Yéganéh
Lorraine

Le plat ou plutôt l'entrée traditionnelle iranienne « Noun, Panir, Sabzi » (pain, fromage, herbes à l'iranienne) lui manque, mais elle ne saurait plus se passer d'un bon vieux munster alsacien ou lorrain ou d'un camembert de Normandie bien fait. Elle aime les gens, leur parler, rire avec eux. Elle adore son prénom iranien, « Yéganéh », qui signifie « unique dans son genre », tout comme son diminutif, « Yeggy », comme la nomme son entourage et qui sonne doux à ses oreilles. Avec ses enfants, elle fête Nowrouz, le nouvel an iranien : elle décore alors sa maison d'objets symboliques tels que la jacinthe, de belles pommes, un petit poisson rouge dans son bocal... Juste après, c'est au tour des lapins et cloches de Pâques de déposer leurs chocolats dans son jardin. C'est à cause de toutes ces coutumes et ces fêtes qu'elle aime les contes, d'ici et d'ailleurs et qu'elle s'est prêtée avec beaucoup de plaisir au jeu de lectrice de cette histoire traditionnelle de son pays.

